

Creando ciudadanía: ¡¿Votamos a los 16?!

María Marta Bordenave
mariamaborde@gmail.com

Mercedes Peluffo
mercedesvpeluffo@gmail.com

El objetivo de este trabajo es presentar un proyecto didáctico diseñado para alumnos de entre quince y dieciocho años con un nivel de interlengua B1, B1+ en relación con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. El proyecto se estructura alrededor de un eje temático, el voto a los 16 años, y se desarrolla a través de la realización de diversas tareas haciendo uso de distintas fuentes de información: entrevistas, artículos periodísticos, páginas web, y video clips. El objetivo de este proyecto es que los alumnos puedan reflexionar sobre una temática actual y cercana a su realidad y así adquieran una postura crítica analizando distintas opiniones e intercambiando su visión del tema con sus pares, tanto de manera oral como escrita. Osler y Starkey (2005:6) proponen la educación para la ciudadanía cosmopolita. Esta incluye a jóvenes explorando su estatus de ciudadanía y profesores haciendo explícitas las conexiones entre los intereses y preocupaciones locales, nacionales y globales. La educación para la ciudadanía democrática tiene que ver con situar a nuestros alumnos en posición de ejercer sus derechos y responsabilidades. Para lograr dicho fin, se deben promover y desarrollar habilidades para la comunicación y la participación.

Introducción

Desde los comienzos de este siglo, organizaciones como la UNESCO y el Consejo de Europa así como también nuestra Ley de Educación Nacional proponen iniciativas para una “educación global.” Ésta abarca principios (cooperación, respeto por los derechos humanos y la diversidad cultural, democracia), enfoques pedagógicos basados en estos principios (por ejemplo, habilidades de pensamiento crítico, participación del alumno) así como también conocimiento específico (comprensión del mundo actual). Osler y Starkey (2005:6) proponen la educación

para la ciudadanía cosmopolita como una ruta a través de la cual se puede llevar a cabo la educación global.

En este marco diseñamos este proyecto, movidas por nuestra convicción de que las clases de segundas lenguas deben tener un rol humanístico y educacional. Legutke y Thomas (1991:158) sostienen que el trabajo por proyectos debe ser entendido como enraizado en una filosofía educacional que tiene como objetivo marcar la dirección y rutas posibles para una sociedad más democrática y participativa. Ribé y Vidal (1993:3) proponen que los proyectos deben estar formados por tareas de tercera generación:

“Las tareas de tercera generación tienen como objetivo desarrollar la personalidad del estudiante a través de la lengua extranjera. (...) Algunas de las características principales de las tareas de tercera generación son el alto nivel de autenticidad, globalidad e integración de lengua y contenido y el involucramiento de todos los aspectos de la personalidad del individuo, su experiencia previa y conocimiento; esto incluye intereses artísticos, musicales, literarios y otros. La creatividad es el factor que une todos estos elementos.”

Pasos a seguir

Para organizar nuestro proyecto, seguimos el marco desarrollado por Fried-Booth (1986) y luego presentado por Ribé y Vidal (1993), quienes proponen los siguientes pasos:

1. Creación de una buena atmósfera de clase, e interés en los alumnos hacia la realización del proyecto;
2. Selección del tema;
3. Descripción general del proyecto;
4. Investigación sobre un tema;
5. Informe sobre los resultados de sus investigaciones.

En una de las clases surgió el tema de las próximas elecciones y la posibilidad real que ellos tenían de participar en ellas. Este fue el disparador para pensar que sería de interés de nuestros alumnos ahondar en esta temática. Creímos que sería motivante reflexionar, informarnos, analizar e intercambiar ideas.

Nuestro proyecto

En un primer encuentro con el tema, invitamos a los alumnos a profundizar sus saberes sobre el sufragio: sus orígenes; su historia a nivel mundial y en nuestro país; distintas modalidades de votación. De esta manera diseñamos dos *miniquests* (ver anexo) que llevamos a cabo en dos clases diferentes. El objetivo de esta tarea fue doble: por un lado ofrecer la posibilidad a los alumnos, como se mencionó anteriormente, de profundizar contenidos; y por otro, darles herramientas para la segunda tarea del proyecto. Cabe destacar que mientras el primer cuestionario on line sugería algunos sitios web confiables la segunda encuesta les permitía llevar a cabo la búsqueda de manera independiente. Otro punto a señalar es que los alumnos consultaban mucho www.wikipedia.com tanto en inglés como en español comparando las estructuras y el vocabulario de una y otra lengua, confirmando lo que habían interpretado, cotejando ítems lexicales, etc.

En una segunda etapa, se les pidió a los alumnos que llevaran a cabo una investigación relacionada con alguno de los temas que habían sido presentados a través de las *miniquests*. Nuestro objetivo fue que los alumnos se informasen en un tema relacionado de su interés y así pudiesen ampliar su comprensión del mundo que los rodea con un propósito y un público específico: planearían sus presentaciones orales de manera individual sobre el tema elegido. A su vez, nuestra finalidad fue más allá de lograr que los alumnos desarrollasen competencia comunicativa: la educación para la ciudadanía cosmopolita reconoce que:

“los alumnos requieren habilidades y actitudes que les permitan hacer conexiones entre los diferentes contextos y situaciones y responder al cambio continuo. (...) El desafío más grande que enfrentan los ciudadanos cosmopolitas es ser capaces de hacer conexiones, criticar y evaluar en contextos de diversidad cultural”. (Osler y Starkey, 2005:19)

Para realizar las presentaciones orales intercambiamos ideas en clase. Entre algunos alumnos surgió el interés sobre los distintos sistemas de elecciones en otras partes del mundo, otros quisieron ahondar en la historia del voto en nuestro país, y también uno de los alumnos se interesó en aspectos más técnicos como las diferentes clases de votos. Una vez que terminaron sus investigaciones, con nuestra guía, confeccionaron un soporte visual a través de una herramienta tecnológica para sus futuras presentaciones. Estas se llevaron a cabo durante el transcurso de dos clases y de esta manera compartieron con sus pares la información obtenida.

Luego de cada presentación, como es usual, tuvo lugar un espacio de intercambio y profundización entre docentes y alumnos.

Una vez realizadas estas diversas tareas para ahondar en la temática, comenzamos a desarrollar aquellas destinadas a invitarlos a reflexionar, discutir y formar una opinión propia fundamentada. La primera tarea en este sentido fue trabajar con dos artículos periodísticos y un extracto de un noticiero (todos medios internacionales) que informan sobre la promulgación de la ley 26.774 en noviembre de 2012 que posibilita en nuestro país el voto a partir de los dieciséis años. Esta tarea se resolvió en parejas AA BB donde cada pareja trabaja con uno de los artículos. Los alumnos identificaron qué temas están presentes en cada artículo, tomaron notas breves sobre cada tema y posteriormente compartieron esta información con sus compañeros en pares AB. Una vez finalizado este intercambio discutieron qué posición frente a la noticia se deduce de cada artículo. Finalmente, la clase colaboró en la confección de una lista de argumentos a favor y en contra del voto a los 16 años que se desprende dichos artículos. En cuanto al video, la tarea fue exactamente la misma. Una vez finalizadas, se compararon la macroestructura del artículo periodístico y la de la noticia, analizando cómo presentan la información.

Ya acercándonos al final del proyecto, la clase compartió un video emitido por GBC News ([Gibraltar Broadcasting Corporation](http://www.gbcnews.com)) en el cual, frente a la propuesta de su gobierno de permitir el voto a ciudadanos de 16 años en octubre de 2014, jóvenes de esa edad fueron entrevistados para dar su opinión. Este video ofrece la oportunidad de agregar más argumentos a favor y en contra del tema como así también analizar las expresiones utilizadas. Se les propuso a los alumnos hacer una “entrevista” similar filmando a compañeros de la escuela dando su opinión sobre el tema. Finalmente, una vez recabados varios argumentos tanto a favor como en contra, los alumnos escribieron un ensayo argumentativo exponiendo su posición personal frente al tema. Esta última tarea de cierre fue de carácter individual.

Conclusión

El trabajo en el aula a través de proyectos nos provee de un contexto de situación genuino en el cual el uso de la lengua se da en forma relevante y significativa para el alumno. Creemos que la elección de un tema ligado a la ciudadanía puede ser muy valiosa ya que conforma el marco para la realización de tareas que desarrollan habilidades para la comunicación y la participación. Desde nuestra posición como docentes creemos que debemos propiciar la

práctica de actividades para que nuestras clases no sean sólo un ámbito para la adquisición de competencia lingüística sino también de una competencia comunicativa que le sirva al alumno en su ejercicio de la ciudadanía.

Bibliografía

Fried-Booth, D. (1986). *Project Work*. Oxford: Oxford University Press.

Legutke, M. y Thomas, H. (1991). *Process and Experience in the Language Classroom*. Essex: Longman.

Ribé, R. y Vidal, N. (1993). *Project Work Step by Step*. Oxford: Heinemann

Osler, A. y Starkey, H. (2005). *Citizenship and Language Learning: International perspectives*. Staffordshire: Trentham Books.

Anexo

Miniquet: voting in history

1. How can we define suffrage?
2. Look at the words below: what kind of voting are they referring to?: electronic vote – secret ballot – two-round system – instant-run off voting – vote rigging– spoilt vote– NOTA .
3. Which was the first country to give adult citizens full suffrage?
4. Which was the first country to give women the right to vote?
5. Which was the first country in Latin America to give women the right to vote?
6. Who was the first woman president in the world?
7. Who was the first elected woman president in the world?

Miniquet: voting in Argentina

1. Who was the first Argentinian president?
2. Has the vote always been secret?
3. Have Argentinian people always voted periodically?
4. Why was the Saenz Peña law important for our country?
5. When was the Saenz Peña law first enforced?
6. When did women start voting?
7. How long haven't constitutional governments been interrupted?
8. Who was the first elected president after the dictatorship of 1976- 1983?

The Media: news reports in the world

We are going to read 2 newspaper articles which date back to 2012, when the law that lowered the voting age in Argentina was passed. You are going to work in pairs and read ONE article.

<http://www.puertasabiertas.fahce.unlp.edu.ar>

- ❖ Read your article and tick the topics mentioned:
 - the relationship between the government and youth;
 - voices of those in favour of this law;
 - voices against this law;
 - teenage voices about this law;
 - the possibility of a second re-election for President Fernandez;
 - how many 16 and 17-year-old people can vote;
 - what 16 and 17-year-old people can't do in Argentina;
 - economic problems in Argentina;
 - social problems in Argentina.

Pair A: follow this link:
<http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/southamerica/argentina/9647629/Argentina-lowers-voting-age-to-16.html>

Pair B: follow this link:
<http://edition.cnn.com/2012/10/31/world/americas/argentina-youth-vote/>

Share with your classmates which points are mentioned in your article.

- ❖ Now, take notes of those arguments FOR and AGAINST this law.

Discuss with your class. Do you agree with these arguments? Why (not)?

- ❖ Do you think the article you have read is objective and impartial? Or is it taking a side?
How can you tell?

The Media: **TV news in the world**

Now, let's watch this video and identify the topics presented (you can use the list we worked with the news reports).

https://www.youtube.com/watch?v=_LqVc11CzHQ

The Media: **teenagers' opinion in Gibraltar**

<http://www.puertasabiertas.fahce.unlp.edu.ar>

Teenagers in Gibraltar were asked about lowering the voting age to 16. What do they think? How many are in favour? How many are against? How many don't know/can't tell?

www.youtube.com/watch?v=eMpM7GqFwIU